

## 17 二重目的語構文に現れるthat節

that節を直接目的語とする英語の二重目的語構文が2つの型から成ることが統率・束縛理論（Government and Binding Theory）において Stowell (1981) により示された。

tell, ask, showなどの動詞類（tell型）の間接目的語は動詞に編入され、その複合動詞に隣接するthat節は格付与される位置に生ずるとされる（(1) 参照）。

- (1) Louise told [me] [that Denny was mean to her].

動詞による格付与が、that節の話題化（topicalization）(2) を可能とし、that節内の目的語のみでなく主語のwh移動も可能とする（(3) 参照）（**空範疇原理（empty category principle）**）。

- (2) [That Denny was mean to her], Louise has told me—already.

- (3) [Who]<sub>i</sub> did Louise tell you [[e]<sub>i</sub> [ [e]<sub>i</sub> was mean to her]]?

一方 convince, persuade, advise, remindなどの動詞類（4）（convince型）は（形容詞と等しく）格付与をすることなくthat節に主題役割を与え、前置詞を介して名詞句の目的語を取る（(5) 参照）。

- (4) Carol convinced [Dan] [that she didn't want a cat].

- (5) Carol convinced Dan of [her lack of interest in a car].

動詞はthat節に格付与を行わないので、tell型構文とは逆にthat節の話題化（6）、that節内の主語のwh移動（7）は不可能となる。

- (6) \*[That his hamburgers were worth buying], Kevin persuaded Roger.

- (7) \*[Who]<sub>i</sub> did Carol convince Dan [[e]<sub>i</sub> [ [e]<sub>i</sub> didn't want a cat]]?

いずれの型の動詞類もthat節に主題役割を付与するので、補文化辞thatは省略可能である。

- (8) Louise told me [ [e] Denny was mean to her].

- (9) Carol convinced Dan [ [e] [she didn't want a cat] ].

Stowell (1981) により指摘された事実は、**極小主義（Minimalism）** の枠組みにおいて Bošković and Lasnik (2003) により再分析され、convince型のthat節からの主語のwh移動（7）が不可能であるのに対し、目的語（10）、および付加語（11）のwh移動が可能であるという事実の説明が試みられた。

- (10) What<sub>i</sub> did Carol convince Dan [she didn't want  $t_i$ ]?

(Bošković and Lasnik 2003: 542)

- (11) How<sub>i</sub> did Carol convince Dan [Mary fix the car <sub>t<sub>i</sub></sub>]? (ibid.)

一方, den Dikken (2018) は convince型に現れる that 節はより強い島の性質を持つと見做し, 所謂二重目的語構文である tell型構文とは異なる構造 (12) を convince型の構文に対し提案する。

- (12) [v<sub>P</sub> v [v<sub>P</sub> him [v' convince [Pred (\*of) [that S]]]]]

(12) において主節 v は空の主要部 Pred を主要部とする **小節 (small clause)** と一致操作を結ぶが, Pred は that 節とは一致操作を結ばないので that 節は絶対的な島 (absolute island) となる。(6) の非文性は Pred が話題化の空所を認可出来ないことに帰される。また, (12) において主節動詞は that 節と一致操作を結ばないため, tell型の場合とは異なり that 節の受動化は不可能となる ((13) 参照)。

- (13) \*That Islamic State posed a serious threat was convinced/persuaded/reminded people. (den Dikken 2018: 321)

(11) に関しては, 主節内の how の解釈が優位であることを指摘し, that 節内からの付加語の wh 移動は生じていないとする。従って, that 節内の解釈が優位である (14) は容認性が低いと指摘する。

- (14) #How did they convince him that the letter was worded? (ibid.: 316)

convince 型の that 節の島の性質は (7) の非文性を説明する。(10) の文法性が問題として残るが, (10) は目的語の wh 移動を経ずに派生可能であるとされる。主節の要素が付加部の島の PRO の主語を統御 (control) 出来るよう, 主節には主節内の wh 句連鎖があり, その wh 句が that 節内の PRO の A-bar 連鎖を統御し認可するとされる (wh-control (wh 統御))。一方, PRO は項であるので (14) において how が that 節内の PRO の A-bar 連鎖を統御することは出来ないとされる。

二つの型の二重目的語構文の統語上の相違を考察するためには, convince 型の that 節の統語的な「島」としての性質を更に検証する必要がある。

(小林 桂一郎)